

中学最新语文教材

古诗文详解

主 编 刘家桢 副主编 蒋震

高中第三册

海洋出版社

G033.3
97
最新材料

古诗文详解

(高中第三册)

郭景和 田 祺 编著

海洋出版社

1989年·北京

最新教材古诗文详解

(高中第三册)

郭晔和 田 祺 编著

*

海洋出版社出版(北京市复兴门外大街1号)

新华书店北京发行所发行 阳原县印刷厂印刷

开本: 787×1092 1/32 印张: 5.375 字数: 121千字

1989年8月第一版 1989年8月第一次印刷

印数: 1—7800册

*

ISBN 7-5027-0410-8/G·107 ¥: 2.14元

说 明

为了帮助中学生提高阅读古诗文水平，编者根据最新颁布的语文教材，编写这套《古诗文详解》。它可供语文教师教学家庭辅导及青年自学使用。

本书内容包括：中学最新颁布的语文教材中的古诗文注释、翻译、一词多义、词类活用、古今异义、通假、句式，并附古汉语语法知识及文学常识。力求达到实用性、科学性、系统性相结合。

本书是套书。先出版初高中《古诗文详解》单册（共6册），初高中《古诗文详解》双册也将于近期出版。

本书在编写方面一定有许多缺点和错误，希望读者指正！

编 者

1989.9

目 录

《孟子》二章.....	(1)
五蠹.....	韩非子 (16)
《论语二则》.....	(28)
庖丁解牛.....	《庄子》 (39)
信陵君窃符救赵.....	司马迁 (48)
张衡传.....	范曄 (69)
冯谖客孟尝君.....	《战国策》 (80)
毛遂自荐.....	司马迁 (97)
书博鸡者事.....	高启 (111)
《指南录》后序.....	文天祥 (126)
左忠毅公逸事.....	方苞 (141)
送东阳马生序.....	宋濂 (149)
孔子.....	(157)
孟子.....	(159)
庄子.....	(160)
韩非.....	(161)
文天祥.....	(162)
宋濂.....	(163)
高启.....	(164)
方苞.....	(165)

《孟子》二章

孟 轲

鱼 我 所 欲 也

一、注 释 与 翻 译

【原 文】

鱼，我所欲^①也，熊掌^②，亦我所欲也，二者不可得兼^③，舍鱼而取熊掌者也。生，亦我所欲也；义，亦我所欲也，二者不可得兼，舍生而取义者也。生亦^④我所欲，所欲有甚于^⑤生者，故不为苟得^⑥也。死亦我所恶^⑦，所恶有甚于死者，故患^⑧有所不避也。如使^⑨人之所欲莫^⑩甚于生，则^⑪凡可以得生者何不用也！使人之所恶莫甚于死者，则凡可以避患者何不为^⑫也！由是^⑬则生，而^⑭有不用也；由是则可以避患，而有不为也。是故^⑮所欲有甚于生者，所恶有甚于死者。非独^⑯贤者有是心^⑰也，人皆有之，贤者能勿丧^⑱耳。

一箪^⑲食，一豆^⑳羹^㉑，得之则生，弗^㉒得则死。呼尔^㉓而与之，行道之人弗受；蹴尔^㉔而与之，乞人不屑^㉕也。

万钟^㉖则不辨^㉗礼义而受之，万钟于我何加^㉘焉？为^㉙官室之美，妻妾之奉^㉚，所识穷乏^㉛者得^㉜我与？向^㉝为身死而不受，今为宫室之美为之；向为身死而不受，今为妻妾之奉

为之；向为身死而不受，今为所识穷乏者得我而为之：是亦不可以已^④乎？此^⑤之谓失其本心^⑥。

【注 释】

① [所欲] 希望得到的东西。欲：动词，意愿，希望得到。

② [熊掌] 熊的脚掌，脂肪多而味美，是一种极珍贵的食品，古代称为“八珍”之一。

③ [兼] 动词，同时进行几件事或具有几样东西。

④ [亦] 语气词，表语气加强，不译。

⑤ [甚于] 比……更，意译是“超过”、“胜过”。甚：严重、厉害。

⑥ [苟得] 苟且求得（生存）。意思是只为求活，不择手段。苟：随便、苟且。

⑦ [恶] 动词，读wù。厌恶，憎恶。

⑧ [患] 名词，祸患。灾难。

⑨ [如使] 连词，如果，假使。下文“使”同义。

⑩ [莫] 无定代词，表否定，泛指一切人、事物或处所，相当于“没有谁”、“没有什么事情（东西、地方）”等。

⑪ [则] 连词，连接表原因和条件的前项与表结果的后项，相当于“那么”、“就”。

⑫ [为] 动词，读wéi，做，干。

⑬ [由是] 按照这样（去做）。

⑭ [而] 转折连词，却。

⑮ [是故] 连词，因此。

⑯ [非独] 连词，表递进关系，相当于“不单”，“不仅”。

⑰ [心] 名词，心思、意念，引申为信念。

⑱ [丧] 动词，读sàng，丧失。

⑲ [箪] 名词，读dān，古代盛饭用的竹器，类似小篮、小筐。

②① [豆] 名词，古代盛肉或其他食品的高脚器皿。

②② [羹] 名词，读gēng，肉菜调和五味带汤汁的食物。

②③ [弗] 副词，表否定，相当于“不”。

②④ [呼尔] 呼喝着，吆喝着（一种轻蔑不恭的态度）。尔：助词，无实义。

②⑤ [蹴尔]（用脚）践踏，踢着。蹴：读cù，踏，踢。

②⑥ [不屑] 认为不值得，这里是不愿接受的意思。屑：读xiè。

②⑦ [万钟] 很优厚的俸禄，形容禄位高厚。钟：古代量器，一钟等于六斛四斗，一斛等于十斗，一斗等于现在的二升。斛：读hú。

②⑧ [辨] 动词，区别，辨别。

②⑨ [加] 名词，增益，引申为益处，好处。

②⑩ [为] 介词，读wèi，表目的，是“为了”的意思。

③① [奉] 动词，侍奉。

③② [穷乏] 形容词，贫困匮乏，指生活贫困。

③③ [得] 通“德”，此处活用作动词，是“感恩”的意思。

③④ [向] 副词，先前。

③⑤ [已] 动词，止。这里是“止而不为”，即“停止不干”的意思。

③⑥ [此] 这样（做了），指上文“为之”的一些做法。

③⑦ [本心] 本性，即固有的羞耻之心。

【译 文】

鱼，是我希望得到的东西；熊掌，也是我希望得到的东西，这两样东西不能同时并得，（我）就放弃鱼要熊掌。生命，是我希望得到的东西；正义，也是我希望得到的东西，这两样东西不能同时并得，（我）就舍弃生命要正义。生命是我希望得到的东西，还有比生命更为我希望得到的东西，所以我不干苟且求得生存的事；死亡是我厌恶的，还有比死亡更为我厌恶的，所以有的（杀身）祸患我并不躲避。假使

人们希望得到的东西没有比生命更宝贵的了，那么一切能求得生存的手段为什么不能用呢？如果人们厌恶的东西没有比死亡更厉害的了，那么一切能躲避祸患的行动为什么不采取呢？按照这样（去做）就能生存，却有人不用（这手段）；按照这样（去做）就能躲避祸患，却有人不采取（这种行动），因此（可知）有比生命更为人们希望得到的东西，有比死亡更为人们厌恶的东西。不仅贤德的人有这种信念，人人都有这种信念，贤德的人能（保持）不丧失罢了。

一篮饭食、一碗羹汤，得到它们就能活命，得不到就会死去。（如果轻蔑地）吆喝着给人吃，过路的饥饿人也不接受；（用脚）踩着、踢着给人吃，乞丐也会认为不值得接受。

（对于）万钟的禄位不辨别（是否合乎）礼义就接受了，万钟的禄位对我有什么益处呢？（难道是）为了住宅的华美、妻妾的侍奉和我认识的生活贫穷的人感激我的恩德吗？先前为了（正义宁愿）自己死去也不接受（它），如今为了住宅的华美就接受了；先前为了（正义宁愿）自己死去也不接受（它），如今为了妻妾的侍奉接受了；先前为了（正义宁愿）自己死去也不接受（它），如今为了认识的贫穷的人感激我的恩德接受了：这些不也可以停止不干吗？这些（做法）就叫做丧失了他本来的羞耻之心。

二、一词多义

（一）亦

1. 也。表并列或承接。例如：“熊掌，亦我所欲也”。
2. 助词。无实义，不译。例如：“生亦我所欲，所欲有甚于……”

- (二) 则
1. 那么。连词，表前项的原因、条件与后项结果的联结。例如：“使人之所恶莫甚于死者，则凡……”
 2. 就。连词，表前项假设与后项结果的联结。例如：“得之则生，弗得则死”。

- (三) 于
1. 比，比……更。介词，例如：“所欲有甚于生者”。
 2. 对、对于。介词，例如：“万钟于我何加焉”。

- (四) 为
1. 为了。介词，读 wéi。例如：“向为身死而不受”。
 2. 做，干。动词，读 wéi。例如：“今为宫室之美而为之”。

三、古今异义

(一) 钟

“万钟则不辨礼义而受之”。钟：古代量器，一钟等于六斛四斗。今常用义为：钟鼓、钟表、钟情、钟爱等。

(二) 向

“向为身死而不受。”向：先前，过去。今常用义为：向往，方向等。

(三) 身

“向为身死而不受”。身：本身、自己。今常用义为：身体。

四、词类活用

名词活用作动词。例如：

“今为所识穷乏者得我而为之”。（名词“得”——通假“德”活用作动词，“感恩”的意思。）

五、通假字

今为所识穷乏者得我而为之。（“得”通“德”。）

六、句式

（一）判断句

1. 鱼，我所欲也。（句中无“者”，用“……也”格式表判断。）

2. 此之谓失其本心。（没有“者”……“也”的判断。）

（二）省略句

向为身死而不受。（介词“为”后面省略宾语“正义”、“礼义”。）

（三）反诘句

是亦不可以已乎？（用“亦……乎”格式表强调反诘语气。）

七、固定格式

（一）是故

“是故所欲有甚于生者”。“是故”连用，连词，相当于

于“因此”、“所以”。

(二) 非独

“非独贤者有是心也”。“非独”连用，连词，相当于“不单”、“不仅”、“不只”等。

(三) 所字结构（所+动词=名词性词组）

“所恶莫甚于死者”“所”后面加动词“恶”，构成“所”字结构，相当于一个名词性词组：憎恶的东西。

庄暴见孟子

一、注释与翻译

【原文】

庄暴^①见^②孟子，曰：“暴见^③于^④王，王语^⑤暴以好^⑥乐，暴未有以^⑦对^⑧也。”曰：“好乐何如？”孟子曰：“王之好乐甚，则齐国其^⑨庶几^⑩乎。”

他日，见于王，曰：“王尝^⑪语庄子以好乐，有诸^⑫？”王变乎^⑬色，曰：“寡人非能好先王^⑭之乐也，直^⑮好世俗^⑯之乐耳。”曰：“王之好乐甚，则齐其庶几乎。今之乐，犹^⑰古之乐也。”曰：“可得闻与^⑱？”曰：“独^⑲乐乐^⑳，与人乐乐，孰^㉑乐？”曰：“不若^㉒与人。”曰：“与少乐乐，与众乐乐，孰乐？”曰：“不若与众。”“臣请^㉓为王言乐。今王鼓^㉔乐于此，百姓闻王钟鼓之声，管籥之音，举^㉕疾首^㉖蹙额^㉗而相告，曰：‘吾王之好鼓乐，夫^㉘何使我至于此极^㉙也，父子不相见，兄弟妻子^㉚离散！’今王田猎^㉛于此，百姓闻王车马之音，见羽旄^㉜之美，举疾首蹙额而相告，曰：‘吾王之好田猎，夫何使我至于此极也！父子不

相见，兄弟妻子离散。’此无他^④，不与民同乐也。今王鼓乐于此，百姓闻王钟鼓之声，管籥之音，举欣欣然^⑤有喜色而相告，曰：‘吾王庶几无疾病^⑥与，何以能鼓乐也？’今王田猎于此，百姓闻王车马之音，见羽旄之美，举欣欣然有喜色而相告，曰：‘吾王庶几无疾病与，何以能田猎也？’此无他，与民同乐也。今王与百姓同乐，则王^⑦矣。”

【注 释】

- ① [庄暴] 人名，齐国的大臣。
- ② [见] 动词，拜见。
- ③ [见] 动词，接见。
- ④ [于] 介词，表被动，相当于“被”。
- ⑤ [语] 动词，读yǔ，告诉。
- ⑥ [好] 动词，读hào，喜好，爱好。
- ⑦ [有以] 有……用来。
- ⑧ [对] 动词，回答。
- ⑨ [其] 副词，表测度或委婉的语气，相当于“大概”、“或许”、“恐怕”、“可能”等。
- ⑩ [庶几] 副词，表测度估计，相当于“差不多”、“大概”。下文“庶几无疾病”中与此同义。
- ⑪ [尝] 副词，曾经。
- ⑫ [诸] “之乎”的合音词，用在疑问句的句末，相当于“这样的事吗？”
- ⑬ [乎] 语气助词，用在动词后起助成音节作用，无实义，不译。
- ⑭ [先王] 指古代圣哲的君主。
- ⑮ [直] 通“只”，副词，仅仅，只是，只不过。
- ⑯ [世俗] 指时下流行的……。
- ⑰ [犹] 动词，如同……一样。

- ⑮ [与] 通“欤”，表疑问的语气词，相当于“吗”。
- ⑯ [独] 形容词，单独，独自。
- ⑰ [乐] 动词，读yuè，指欣赏音乐。
- ⑱ [乐] 形容词，读lè，欢乐，快乐。
- ⑲ [孰] 疑问代词，谁。文中指“哪一种”。
- ⑳ [若] 动词，如，比得上。
- ㉑ [请] 动词，请求，请允许，在句中表尊敬、客气。
- ㉒ [鼓] 动词，演奏。
- ㉓ [举] 副词，表范围，“全”、“都”。
- ㉔ [疾首] 头疼。疾：痛。
- ㉕ [蹙頞] 皱缩鼻梁，指皱眉头。蹙：读cù，皱缩，收紧。
- 頞：读è，鼻梁。
- ㉖ [夫] 句首助词，又称发语词，读fú，表示要发表议论，无实义，不译。
- ㉗ [极] 困急，文中指困苦窘迫。
- ㉘ [妻子] 指妻和儿女。
- ㉙ [田猎] 打猎。田与猎同义。
- ㉚ [羽旄] 装饰着羽毛的旗子，文中指仪仗。旄：读máo，用牦牛尾做装饰的旗子。
- ㉛ [无他] 没有别的（原因）。
- ㉜ [欣欣然] 高兴的样子。
- ㉝ [无疾病] 没有大病和小病，意译可译成“很健康”。疾：指一般的病。病：常指重病。
- ㉞ [王] 动词，读wàng，称王，统一天下。

【译 文】

庄暴来拜见孟子，说：“我被大王接见，大王把喜好音乐的事告诉我，我没有什么话用来回答。”接着又说：“（国君）喜好音乐究竟好不好？”孟子说：“齐王（果真）非常

喜好音乐，那么齐国大概（治理得）差不多了吧。”

另一天，（孟子）被齐王接见，说：“大王曾经把喜好音乐的事告诉了庄暴，有这回事吗？”齐王变得满脸愧色地说：“我并不能喜好古代圣王制作的雅乐，只不过喜好时下流行的音乐罢了。”（孟子）说：“大王（只要真的）非常喜好音乐，那么齐国大概就（治理得）差不多了。当今的音乐就如同古代的音乐一样啊。”（齐王）说：“（这个道理）可以让我听一听吗？”（孟子）说：“一个人欣赏音乐快乐，同别人一起欣赏音乐也快乐，哪一种更快乐呢？”（齐王）说：“不如跟别人一起（欣赏音乐更快乐）。”（孟子）说：“跟少数人一起欣赏音乐快乐，跟大家一起欣赏音乐也快乐，哪一种更快乐呢？”（齐王）说：“不如跟大家一起（欣赏音乐快乐）。”（孟子）说：“我请允许给大王说说关于欣赏音乐的事吧。（假使）现在大王在这里演奏音乐，老百姓听到大王鸣钟击鼓的声音和吹管奏箫的声音，全都脑袋疼痛，皱着鼻梁（愁眉苦脸地）互相议论说：‘我们国王这样喜好音乐，为什么会让我落到这般困苦的地步呢！父子不能见面，兄弟、妻子、儿女东逃西散！’（假使）现在大王在这里打猎，老百姓听到大王车马的声音，看见大王仪仗的华美，全都脑袋疼痛，皱着鼻梁（愁眉苦脸地）互相议论说：‘我们国王这样喜好打猎，为什么会让我落到这般困苦的境地呢？父子不能见面，兄弟、妻子、儿女东逃西散！’这没有别的（原因），是（因为大王）不跟百姓一同欢乐啊。（假使）现在大王在这里演奏音乐，老百姓听到大王鸣钟击鼓的声音和吹管奏箫的声音，全都高兴得满脸喜色（眉开眼笑地）互相传告说：‘我们国王大概很健康吧，（不然）怎么能（欣赏）演奏音乐呢？’（假使）现在

大王在这里打猎，老百姓听到大王车马的声音，看到大王仪仗的华美，全都高兴得满脸喜气（眉开眼笑地）互相传说：‘我们国王大概很健康吧，（不然）怎么能出来打猎呢？’这没有别的（原因），是（因为大王）跟百姓一同欢乐啊。（假使）现在大王跟百姓一同欢乐，就可以统一天下了。”

二、一词多义

- | | | |
|------|---|--|
| （一）见 | { | 1. 拜见。动词，例如：“庄暴 _见 孟子”。 |
| | | 2. 接见。动词，例如：“暴 _见 于王”。 |
| （二）于 | { | 1. 被。介词，表被动，例如：“暴 _见 于王”。 |
| | | 2. 在。介词，表介进动作处所或时间，例如：“今王鼓乐 _于 此”。 |
| （三）与 | { | 1. 同“欤”。语气助词“吗”，例如：“可得闻 _与 ？” |
| | | 2. 和、跟。连词，例如：“ _与 民同乐也”。 |
| （四）他 | { | 1. 另外的。代词，例如：“他 _日 ，见于王”。 |
| | | 2. 别的。代词，例如：“此无 _他 ，不与民同乐也”。 |
| （五）乐 | { | 1. 音乐。名词，例如：“寡人非能好先王之 _乐 也”。 |
| | | 2. 欣赏音乐。动词，例如：“独 _{乐乐} ，与人乐乐，孰乐？” |
| | | 3. 快乐、欢乐。形容词，例如：“独 _{乐乐} ，与人乐乐，孰 _乐 ？” |

- (六) 疾
1. 痛。形容词，例如：“举疾首蹙额。”
 2. 一般的病。名词，例如：“吾王庶几无疾病与？”

三、古今异义

(一) 语

“王语暴以好乐”。语：动词，告诉。是从本义“议论”、“说话”引申出来的，今常用义多为名词：言语、话语等

(二) 田

“今王田猎于此，……田：又写作“畋”，动词，打猎。今常用义为：田地、田野等，是名词。

(三) 极

“夫何使我至于此极也”。极：形容词，困急，引申为穷困窘迫，文中有“困苦”的意思。今常用义为：表程度副词。很：名词，极点。

(四) 妻子

“兄弟妻子离散”。妻子：是两个词，指妻和儿女。今常用义是一个词，指男子的配偶。

(五) 他

“此无他，不与民同乐也。”他：代词，别的。古义不作第三人称，第三人称代词多用“之”、“其”表示。今常用义是第三人称。

四、词类活用

名词活用作动词。例如：“独乐乐，与人乐乐，孰